



Republic of Serbia

**MINISTRY OF FINANCE**

**Department for Contracting and Financing of EU Funded Programmes (CFCU)**

Belgrade, November 2023

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS no. 1**

**Strengthen capacities in water quality monitoring**

**Publication ref: NEAR/BEG/2023/EA-OP/0173**

**Disclaimer:** Any request for additional information must be made in writing through the TED eTendering website accessible through the F&T portal. Registration on TED eTendering is required to be able to create and submit a question. Contracting Authority shall not accept any responsibility or liability if requests for clarifications are not submitted fully in line with applicable provisions.

No.	Question	Answer
1	<p>Dear sirs/madams, in order to have the possibility to propose more competitive equipment, we ask to consider these specification: MRM dwell time must be 0.5 msec Change to: MRM dwell time must be 0.8 msec MULTICOLUMN THERMOSTAT Capacity for 4 x 100mm columns. Dual zone cooling and heating with temperature range from 4°C to 110°C Change to: MULTICOLUMN THERMOSTAT Capacity for 4 x 100mm columns. Dual zone cooling and heating with temperature range from 4°C to 100°C Negative Mode Sensitivity - Using the probe in MRM mode for a 1 pg chloramphenicol injection on column, the instrument must have a S/N &gt; 750 000:1 Change to: Negative Mode Sensitivity - Using the probe in MRM mode for a 1 pg chloramphenicol injection on column, the instrument must have a S/N &gt; 500 000:1 in order to offer far away better IDL than it is requested.</p>	<p><b>Item 2 Liquid chromatograph UHPLC/MS/MS, 2.2 Mass spectrometer, MRM: dwell time:</b> It is not acceptable to increase dwell time as this is critical parameter that influences performance of the system. The request from technical specifications will remain the same.</p> <p><b>Item 2 Liquid chromatograph UHPLC/MS/MS, 2.1 UHPLC, MULTICOLUMN THERMOSTAT:</b> Please note that this issue will be remedied by means of Corrigendum no.1 to Tender Dossier.</p> <p><b>Item 2 Liquid chromatograph UHPLC/MS/MS, 2.2 Mass spectrometer, Negative Mode Sensitivity:</b> Please note that in accordance with end user needs/methods, it is not acceptable to reduce S/N ratio as this is a critical parameter that influences performance of the system. The request from technical specifications will remain the same.</p>

Contracting Authority's clarifications no.1

No.	Question	Answer
2	<p>Dear sirs Madams, the Article 10 of the origin of the "special conditions" makes reference to IPA II Programme, but the "additional information about the contract Notice" makes reference to the EIDHR and IcSP. Please clarify the financing programme and if Japan is an eligible country.</p>	<p><i>No, supplies under this procurement contract financed under IPA II (2014-2020) cannot originate from Japan.</i></p> <p><i>As clearly stated in Additional information about the Contract Notice, this contract is financed under the Annual Action Programme for Serbia for the year 2020 – Part II, adopted by the Financing Agreement. This means that it is financed under the general budget of the European Union where the CIR applies for IPA II Programme (2014-2020 perspective).</i></p> <p><i>For detailed information regarding the rule of origin, please refer to sections 2.3.6 and 2.3.7 of Practical Guide (PRAG), available on the following link: <a href="https://wikis.ec.europa.eu/display/ExactExternalWiki/ePRAG">https://wikis.ec.europa.eu/display/ExactExternalWiki/ePRAG</a>, as well as the Article 4 of the Instructions to Tenderers.</i></p>
3	<p><b>Subject:</b> Item n. 16 pipette Volume: 0.5 – 10 ml. On the market there is not a variable pipette with this range. Please accept a Volume: 1.0 – 10 ml</p>	<p><i>Please note that the technical specifications are based on extensive market analysis, conducted in both local and EU marketplaces. Market analysis conducted prior to tender launch confirmed that market for requested goods is open and competitive. The request from technical specifications will remain the same.</i></p>
4	<p>Pc notebook with monitor (Item 23) and Printers (Item 24) are produced in unelegible are manufactured in China/taiwan and/or USA. Please confirm that these countries can be considered eligible</p>	<p><i>No, supplies under this procurement contract financed under IPA II (2014-2020) cannot originate from China/Taiwan or United States of America.</i></p> <p><i>Countries considered eligible under IPA II (2014-2020) are listed in PRAG annex A2a available on the following link: <a href="https://wikis.ec.europa.eu/display/ExactExternalWiki/Annexes">https://wikis.ec.europa.eu/display/ExactExternalWiki/Annexes</a>.</i></p> <p><i>For detailed information regarding the rule of origin, please refer to sections 2.3.6 and 2.3.7 of Practical Guide (PRAG), available on the following link: <a href="https://wikis.ec.europa.eu/display/ExactExternalWiki/ePRAG">https://wikis.ec.europa.eu/display/ExactExternalWiki/ePRAG</a>, as well as the</i></p>

**Contracting Authority's clarifications no.1**

<b>No.</b>	<b>Question</b>	<b>Answer</b>
		<i>Article 4 of the Instructions to Tenderers.</i>
5	<p>ANNEX II + III: TECHNICAL SPECIFICATIONS + TECHNICAL OFFER, Items 1, 2 and 3: Additional services before the provisional acceptance for all items are requested as follows: Installation performed by contractor or authorized service provider; All the equipment must include all necessary parts and standards for its installation Testing of all basic function on a set of producer's standard samples commonly used for the corresponding instrument. Since the Contracting Authority is directly requesting the complex technical installation and configuration of this high-end laboratory equipment for water quality monitoring, for which the requested warranty terms are valid and not voided only and exclusively in case the installation and configuration is performed by the authorised service provider (officially authorised by the Manufacturer of the goods for technical installation and testing of the goods), please provide us additional clarifications over this request and clarify on how the Contracting Authority and/or Beneficiary plans to ensure that warranty terms for the equipment are not voided, in case the Bidder is not authorized by the Manufacturer to perform this service or in the case the Bidder is not explicitly authorized by the Manufacturer to offer the equipment with the included installation and testing services provided by the authorized service, while at the same time requesting the equipment is installed and tested properly?</p>	<p><i>Please note that in line with Article 1.1 of Instructions to Tenderers (ITT), the subject of the contract is the supply, delivery, unloading, sitting and installation, commissioning, testing, training, warranty and commercial warranty of the supplies specified in dedicated table.</i></p> <p><i>Burden of responsibility regarding assuring that delivery, installation, testing, warranty/commercial warranty and other services requested in tender dossier are implemented fully in line with the contract <u>is borne solely by the Contractor</u>. At the tendering stage, pursuant to Article 11 of ITT, tenderers are reminded of mandatory provision of the description of the warranty conditions, which must be in accordance with the conditions laid down in Article 32 of the General Conditions and Special Conditions as well as in line with the Technical Specifications. Mentioned descriptions should demonstrate / reassure Contracting Authority that tenderer at this stage fully understands all related contractual obligations, without substantially departing or attaching any restrictions. <u>Tenderers offering non-compliant solutions will be rejected immediately from the procedure.</u></i></p> <p><i>Therefore, please note that the tenderer need to be fully authorized by the manufacturer of the equipment for either the supply, installation and testing of items no. 1, 2 and 3 or for the supply of items no. 1, 2 and 3 with the included installation and testing services provided by the authorized service. The letter of manufacturer's authorization needs to be provided within the offer, issued to the subject procurement with all the models of the offered equipment stated within the letter.</i></p>

**Contracting Authority's clarifications no.1**

<b>No.</b>	<b>Question</b>	<b>Answer</b>
6	<p>Tender Dossier, ANNEX II + III: Additional services are required before provisional acceptance for all items, as outlined below: - Installation performed by contractor or authorized service provider; All the equipment must include all necessary parts and standards for its installation - Testing of all basic function on a set of producer's standard samples commonly used for the corresponding instrument. As the Contracting Authority is directly responsible for requesting the complex technical installation and configuration for Item 1 - TOC/TN Analyzer, Item 2 - Liquid chromatograph UHPLC/MS/MS and Item 3 - Fully automated SPE Unit, it is imperative that the requested warranty terms remain valid and unaltered. This validity is conditional solely upon the installation and configuration being carried out by an officially authorized service provider, as recognized by the manufacturer of the equipment. We kindly request additional clarification on this matter and seek to understand how the Contracting Authority and/or Beneficiary intend to ensure that the equipment's warranty terms are upheld if the Bidder is not authorized by the Manufacturer to provide these services. Furthermore, we seek clarification on how the warranty terms will be preserved if the Bidder is not explicitly endorsed by the Manufacturer to supply the equipment with included installation and testing services, even though proper installation and testing are prerequisites.</p>	<p><i>Please refer to answer no.5.</i></p>
7	<p>Annex II+III, Item 6 - Technical Balance: The requested maximum capacity for the balance is 2200 g. We have noticed that the requested Minimum load of 0.02 g is not consistent with the requested Maximum capacity. Could you please clarify or consider adjusting the Minimum load requirement to 0.5 g?</p>	<p><i>Minimum load specified in Technical Specifications will be modified and increased to 0.5 g. Please note that this issue will be remedied by means of Corrigendum no.1 to Tender Dossier.</i></p>
8	<p>Annex II+III, Item 15 - Pipette, volume 0.1-1.0 ml.: We understand that both accuracy and precision are essential for the Pipette functionality. However, it appears there might be some redundancy in the specifications, particularly in the request for accuracy at 10% and 50% of the nominal volume. Could you kindly review and provide clarification regarding the necessity of these specific accuracy requirements?</p>	<p><i>Please note that this issue will be remedied by means of Corrigendum no.1 to Tender Dossier.</i></p>